Summary

Machine translation (MT) is the application of computers to the task of translating texts from one natural language to another. When we translate a text from English to Arabic we probably face two kinds of problems in translation. These are Problems of Lexis and Problems of Grammar and Syntax. We have 5 types of the problems of lexis. These are deletion non-vocalization, inadequate lexicon, multiple meaning and miscellaneous we have 7 types of problems of grammar and syntax. These are word order, gender and reference, wrong analysis of Input, tense and aspect, prepositions, the definite article and coordinators and conjunctions.

List of reference

- http://en.wikipedia.org/wiki/

- Problems of Arabic Machine Translation: evaluation of three systems By Sattar Izwaini

Problem faced

- Spend long time for search for a nice and an easy topic
- Searching for a nice topic in major period
- A lot of reading

Skills and learning

I learn and practices

- How to search
- How to summary
- How to make a nice presentation

Recommendation

- Write and post the description of the evaluation for each point (example what do we mean by language used ..ect) the oral explanation is not enough

- Add the time in consideration when we evaluate because it is not fair to give someone who prepare and read to handle and cover 20 minutes with those who did for 10 minutes

Three Questions

1. Language independent representation is called interlingua (T)
2. One type of problems of lexis is deletion (T)
3. In MT Re-encoding meaning related to source text (F)